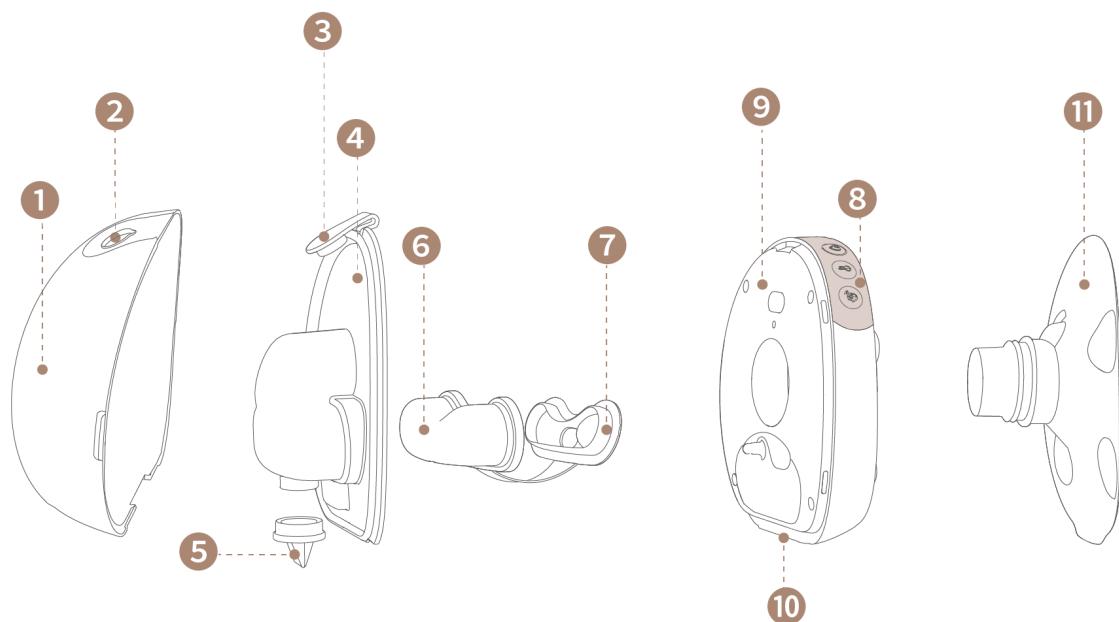


Содержание

Обзор молокоотсоса	1
Аксессуары	2
Для носимого молокоотсоса S2 Pro	2
Для носимого молокоотсоса S2	3
1. Зарядка устройства	3
2. Разборка устройства	4
3. Чистка устройства	7
4. Сборка устройства	8
5. Ношение устройства	12
6. Использование устройства	13
Кнопочное управление	14
Руководство по освещению и оформлению	15
7. Переливание молока	16
8. Приложение	19
9. Замена или приобретение деталей	
10. 10 советов по устранению неполадок	20
1. Контейнер неплотно защелкивается на блоке управления	20
2. Отсутствует всасывание или очень слабый напор	21
3. Остатки молока после переливания	22
4. Как предотвратить протечку молока	22
5. Что делать, если чувствуете боль или дискомфорт	22
6. Как хранить контейнер в холодильнике	22
7. Блок управления молокоотсосом не заряжается и не включается	22
8. Зарядный футляр не заряжается, или не заряжаются наклейки	23
9. Приложение не может найти или добавить устройство	23
10. Как обновить прошивку	23

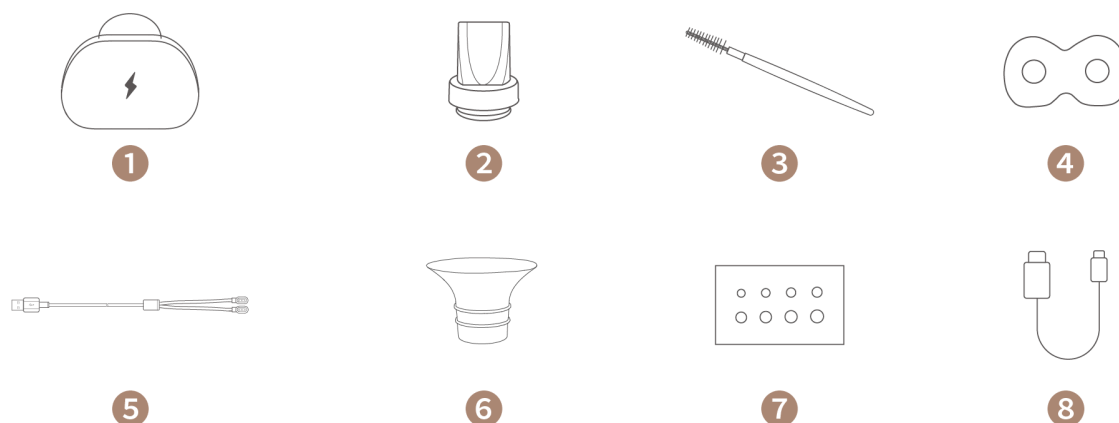
Обзор молокоотсоса



1. Контейнер для молока
2. Носик для переливания
3. Крышка контейнера
4. Обратная сторона контейнера
5. Клапан «утиный клюв»
6. Диафрагма
7. Крышка диафрагмы
8. Панель управления
9. Блок управления
10. Зарядные контакты
11. Грудная насадка (24 мм)

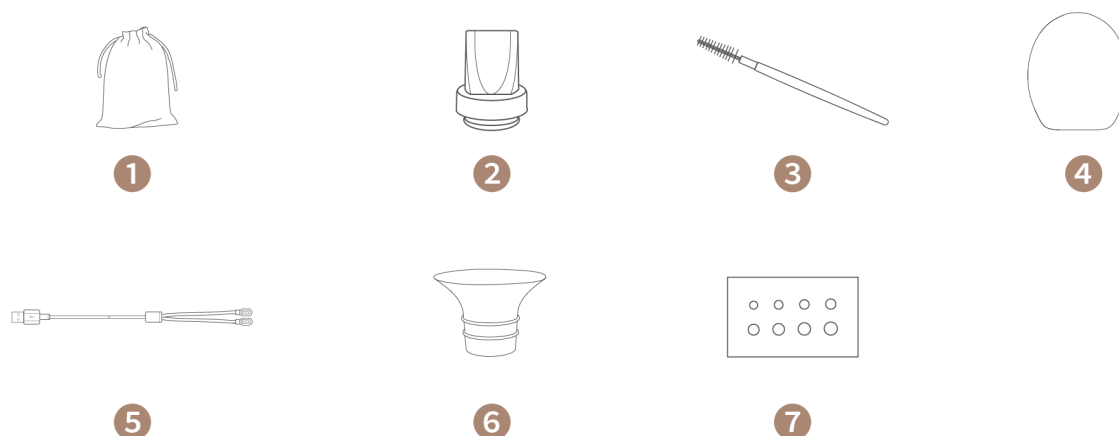
Аксессуары

Для носимого молокоотсоса S2 Pro



1. Зарядный чехол
2. Дополнительные клапаны типа «утиный клюв»
3. Щетка для чистки клапанов типа «утиный клюв»
4. Коврик, защищающий от пятен
5. Магнитный зарядный кабель
6. Вставки для регулировки размера накладок (15/17/19/21 мм)
7. Карточка для измерения размера сосков
8. Зарядный кабель USB-C

Для носимого молокоотсоса S2

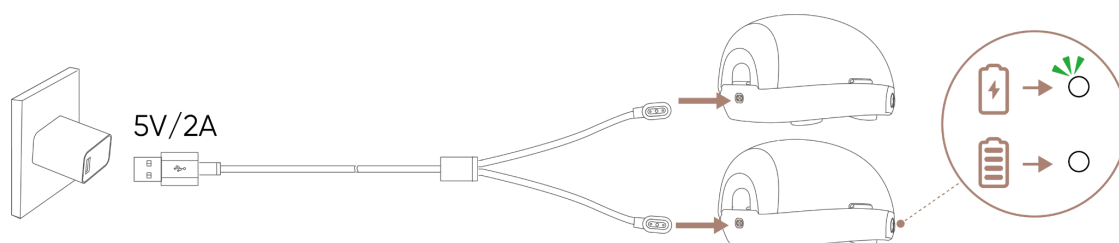


1. Сумка для хранения (Storage bag)
2. Дополнительные клапаны типа «утиный клюв» (Additional duck-bill valves)
3. Щетка для чистки клапанов типа «утиный клюв» (Brush for cleaning duck-bill valves)
4. Пылезащитный чехол (Dust-protective case)
5. Магнитный зарядный кабель (Magnetic charging cable)
6. Вставки для регулировки размера насадок (15/17/19/21 мм) (Inserts for adjusting the size of the nozzles)
7. Карточка для измерения размера сосков (Nipple size measurement card)

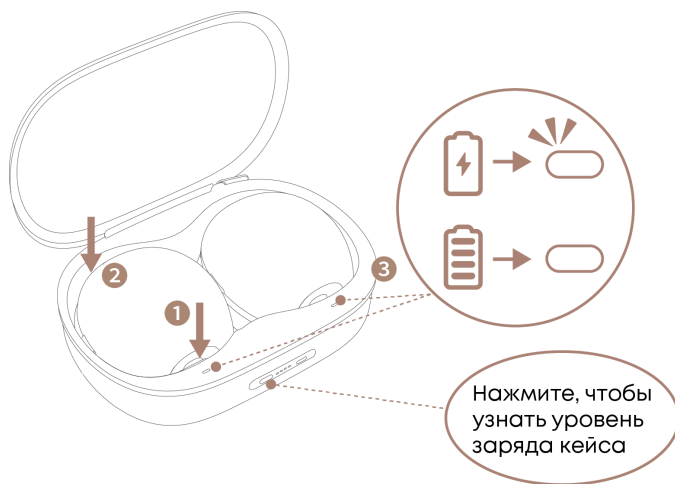
1. Зарядка устройства

Перед первым использованием полностью зарядите блок управления; во время зарядки он работать не будет.

- **Вариант 1:** Магнитный зарядный кабель 2-в-1



- **Вариант 2: Зарядный чехол (для S2 Pro)**

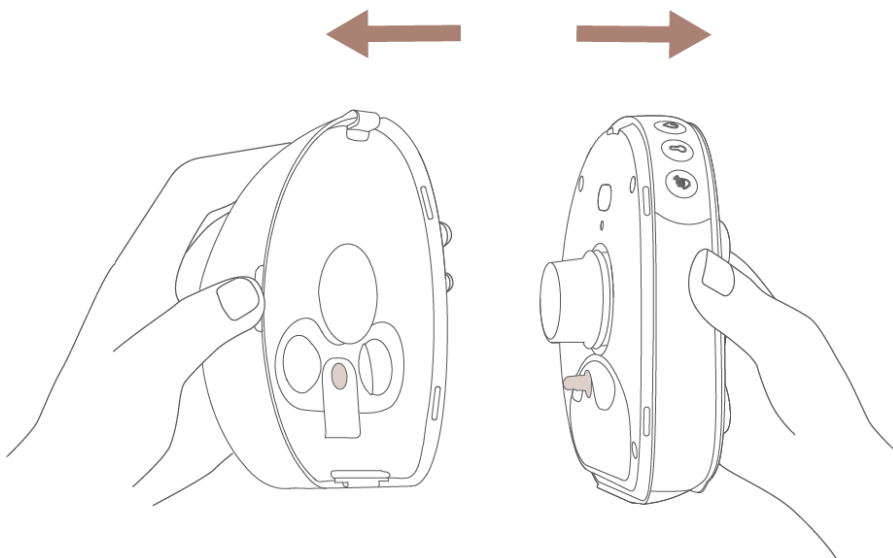


1. Совместите контакты зарядки блока управления помпы с разъемом внутри корпуса до щелчка.
2. Опустите наклейки так, чтобы они поместились в гнездо.
3. Убедитесь, что индикатор мигает белым цветом, указывая на то, что молокоотсосы заряжаются. Зарядный футляр автоматически прекращает зарядку, как только молокоотсосы полностью зарядятся. Светодиод зарядного футляра будет гореть постоянно, пока он подключен к сети.

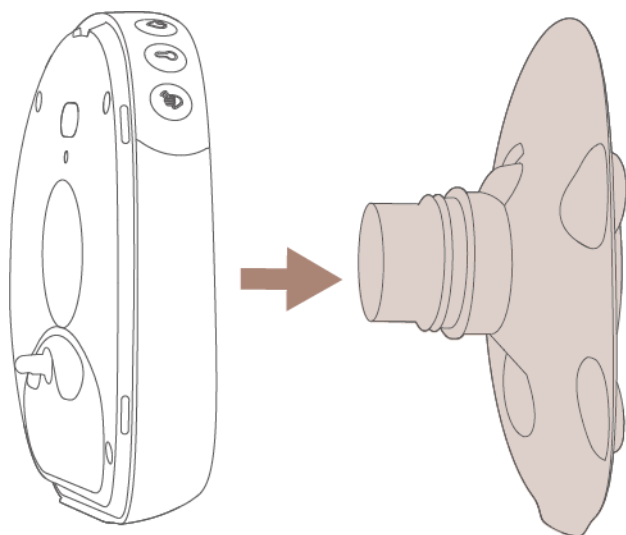
💡 Зарядный футляр не подлежит стирке. Съемный силиконовый коврик, защищающий от пятен, внутри зарядного футляра, можно стирать, и он помогает предотвратить проливание молока внутрь футляра.

2. Разборка устройства

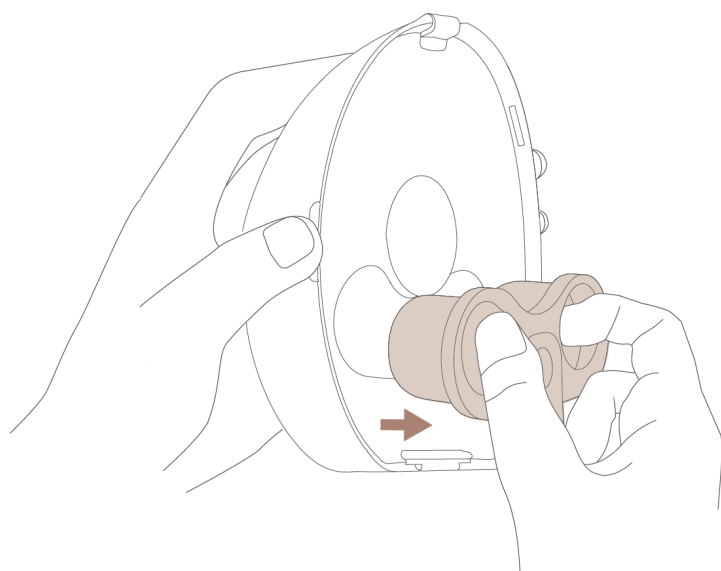
1. Чтобы отсоединить контейнер для молока от блока управления насоса, потяните за боковую ручку



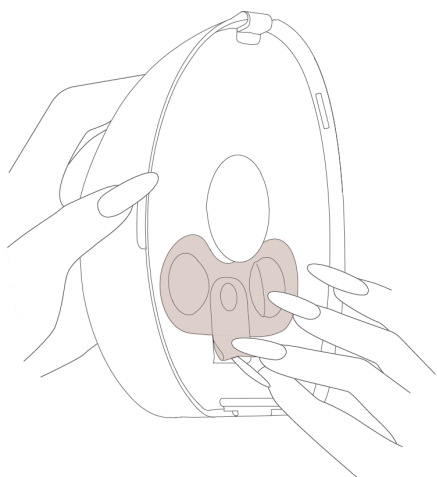
2. Нажмите, чтобы отсоединить грудную насадку от электронного блока.



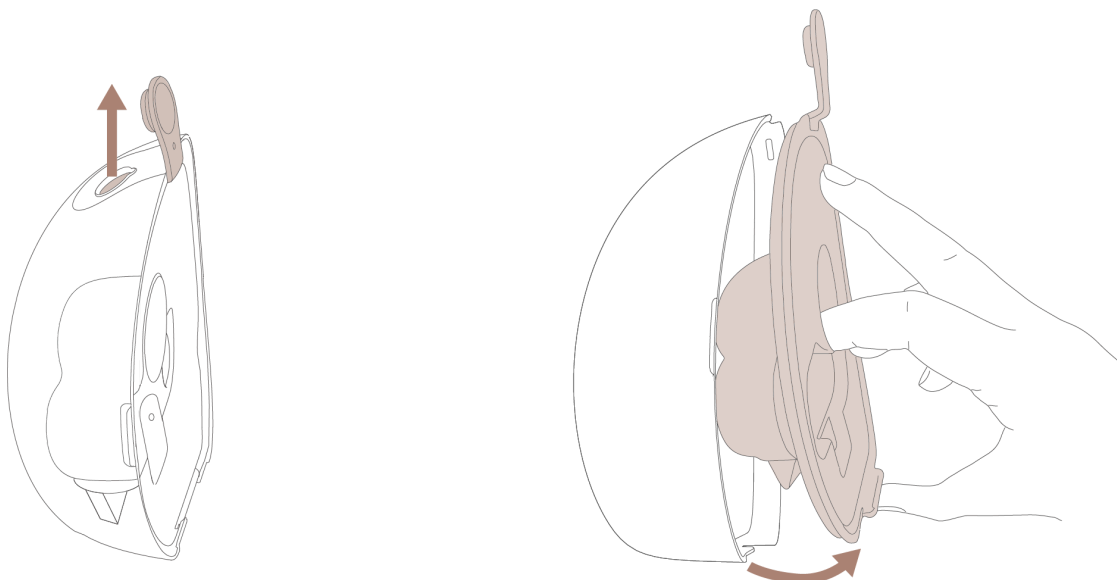
3. Вытащите диафрагму.



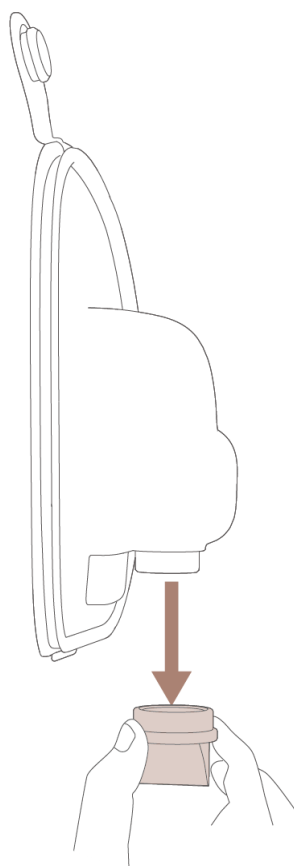
 Совет для мам с длинными ногтями: потяните за язычок здесь, чтобы извлечь диафрагму.



4. Откройте крышку контейнера и потяните за дно, чтобы снять заднюю крышку.



5. Снимите клапан типа «утиный клюв».



3. Чистка устройства

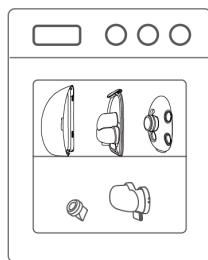
Не используйте микроволновую печь для дезинфекции.



Все детали, за исключением блока управления и зарядного кейса, можно мыть и дезинфицировать следующим образом.

! Блок управления НЕ подлежит мытью. Всегда держите его сухим и чистым после каждого сцеживания. Если молоко пролилось на блок управления, протрите его сухой тканью, чтобы обеспечить правильную зарядку.

Посудомоечная машина

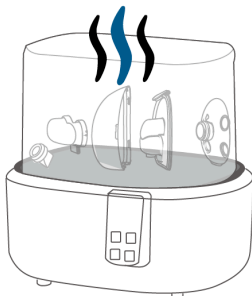


Кастрюля

Продолжайте перемешивать, чтобы избежать деформации деталей



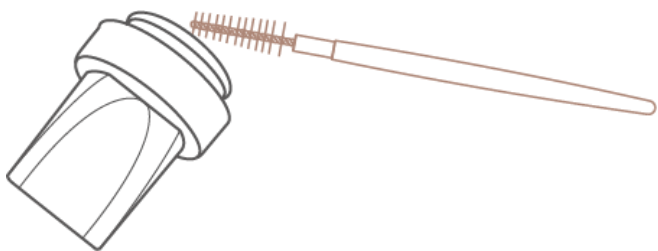
Стерилизатор для детских бутылочек



Перед первым использованием: Для дезинфекции деталей прокипятите их в течение 5 минут, постоянно помешивая, чтобы предотвратить прилипание к емкости и расплавление. Также можно продезинфицировать их паром.

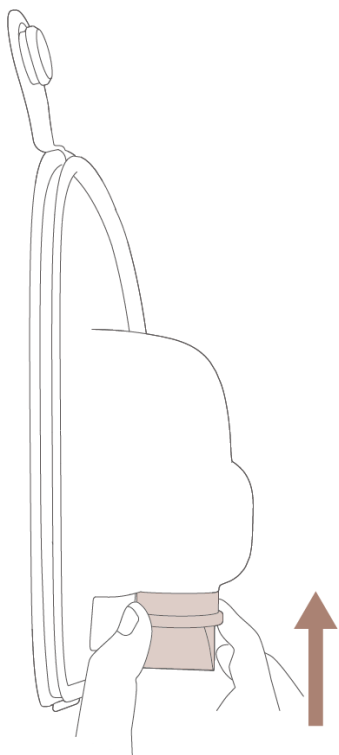
Ежедневная уборка: Промойте все моющиеся детали теплой мыльной водой, затем высушите на воздухе. При необходимости продезинфицируйте, используя те же методы, что и при первоначальной очистке.

- 💡 • Во избежание повреждений используйте для очистки клапана только прилагаемую щетку для чистки вентилях типа «утиный клюв».
- Чтобы предотвратить появление царапин, очистите остальные моющиеся детали силиконовой или губчатой щеткой.



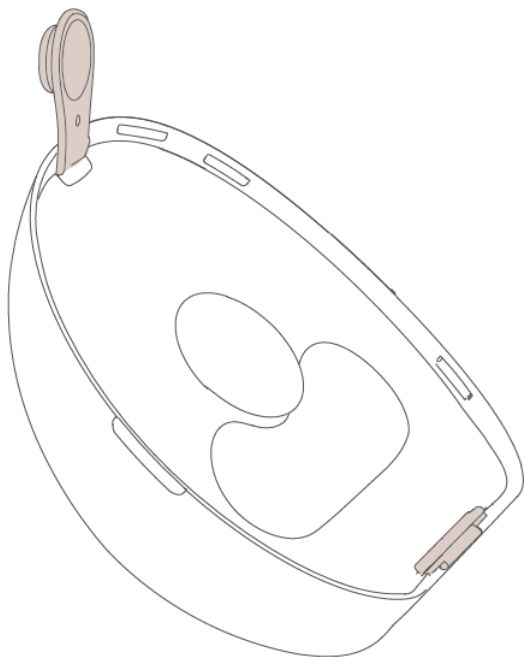
4. Сборка устройства

1. Прикрепите клапан типа «утиный клюв» к маленькому отверстию внутри контейнера. Щелкните им, чтобы он не выпал.

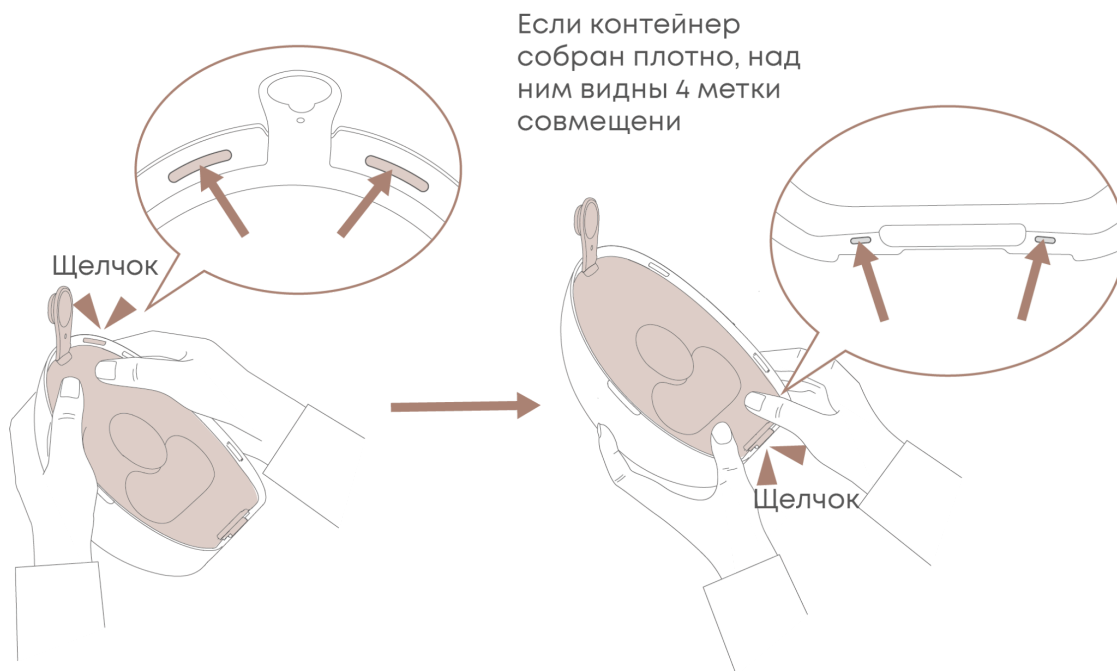


2. Соберите контейнер обратно.

- ❶ Совместите верхний край крышки с пазом и вставьте нижний язычок в углубление контейнера

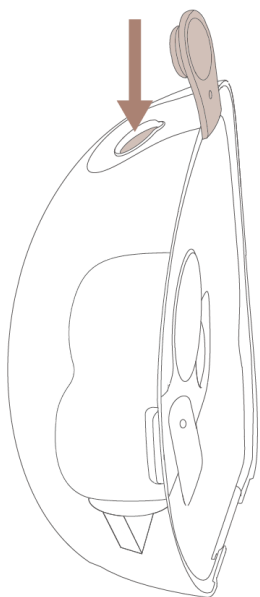


- ❷ Сначала обеими руками сильно надавите на верхнюю часть задней стенки контейнера, затем на нижнюю, пока не услышите щелчок. Убедитесь, что все 4 метки выравнивания расположены над задней стенкой контейнера, чтобы предотвратить слабую силу всасывания и протечки

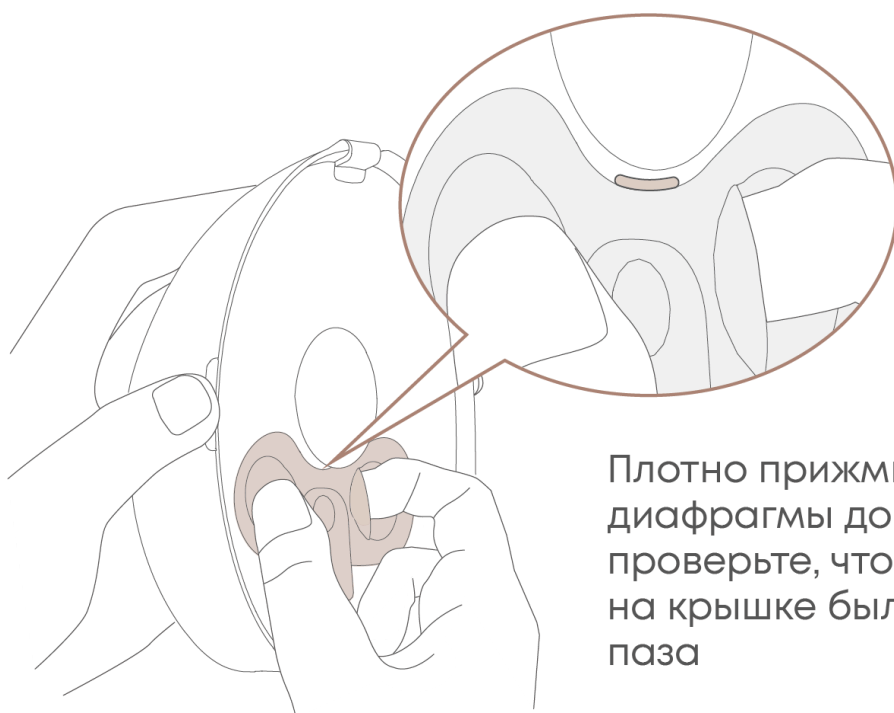


💡 Не волнуйтесь! Контейнер для молока изготовлен из прочного пластика PPSU. Он не треснет при нажатии.

③ Плотнo закройте носик контейнера защитной крышкой .



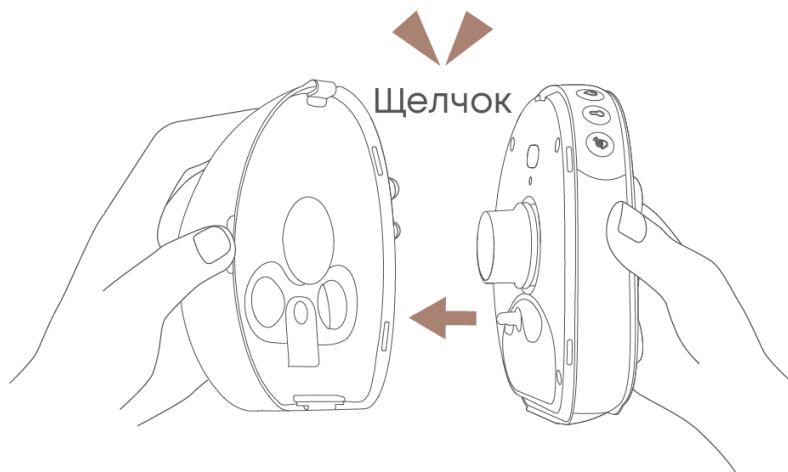
3. Вставьте диафрагму в углубление с контурной формой на задней стенке контейнера. Убедитесь, что край диафрагмы полностью прилегает к краю паза, особенно верхняя часть изгиба.



Плотнo прижмите крышку диафрагмы до щелчка — проверьте, чтобы метка на крышке была ниже паза

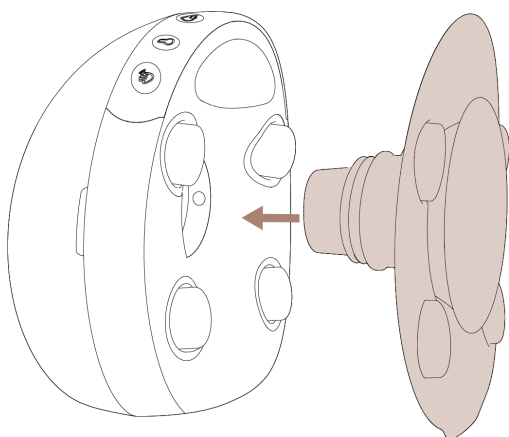
💡 Перед сборкой убедитесь, что диафрагма полностью сухая. Влага может повредить блок управления.

4. Совместите выступ на электронном блоке с отверстием в диафрагме и надавите на контейнер до фиксации со щелчком.

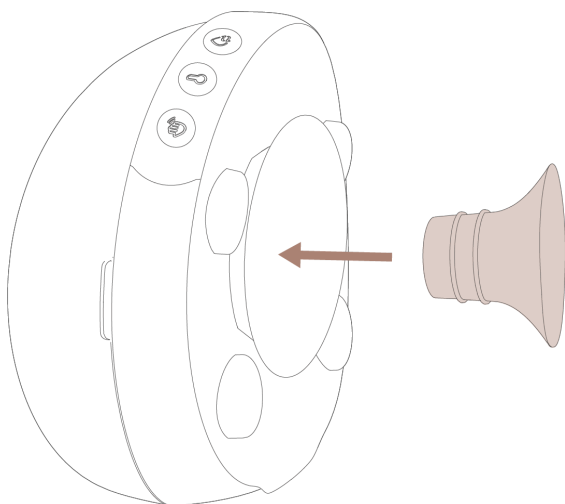


 **Важно:** после того как контейнер будет прикреплен к блоку помпы, осторожно потяните за него, чтобы убедиться в надежности фиксации. Если он не зафиксирован, повторите описанные выше шаги по сборке.

5. Прижмите воронку к блоку помпы.



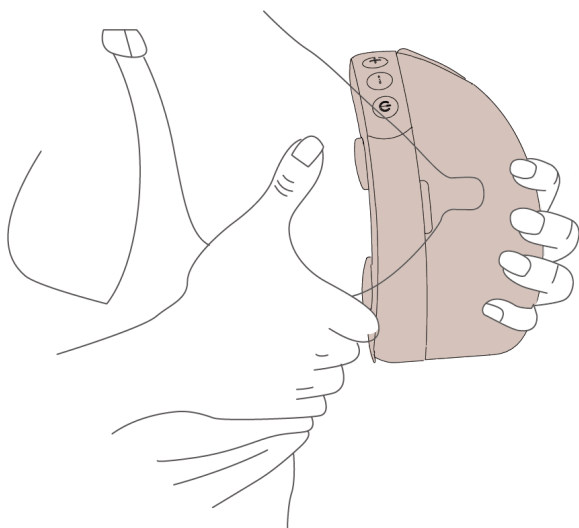
6. Используя карту для измерения размеров ниппелей, выберите подходящую по размеру насадку и поместите ее в туннель фланца.



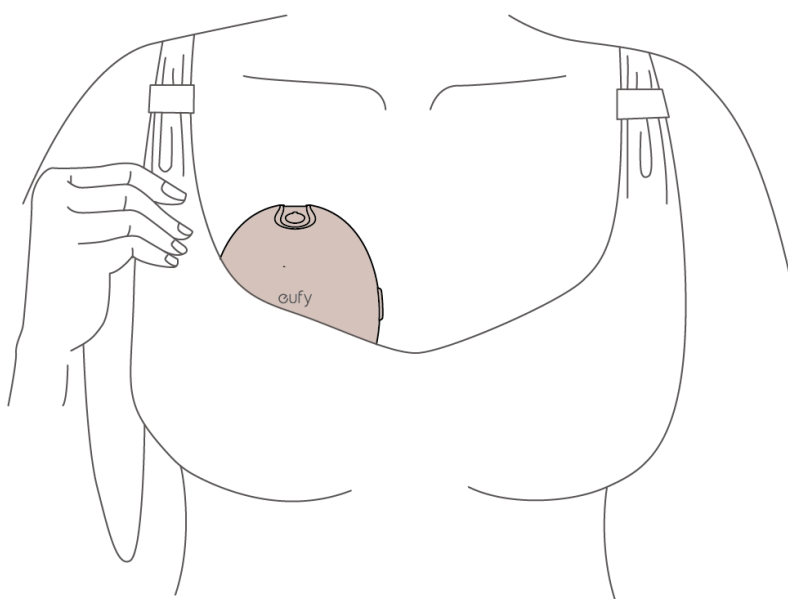
 **Важно:** Выбор правильного размера насадки имеет решающее значение как для комфорта, так и для объема сцеживаемого молока. Перед первым использованием воспользуйтесь прилагаемой карточкой для измерения размера сосков. Если вы испытываете дискомфорт или объем сцеженного молока слишком мал, попробуйте насадку другого размера. .

5. Ношение устройства

1. Слегка наклонитесь вперед, чтобы убедиться, что сосок расположен по центру насадки. Молокоотсос должен плотно прилегать к груди.



- 2 Чтобы воронка прибора плотно прилегала к груди, используйте закрытый бюстгальтер для кормления с откидными чашечками



 Массажные насадки могут оставлять временные следы на коже. Это нормальная реакция на вакуумное воздействие, эти следы быстро пройдут после окончания сцеживания. .

6. Использование устройства



Кнопочное управление

Икона		Действие	Функция
	Кнопка питания	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.	Включение/выключение молокоотсоса Молокоотсос автоматически выключится через 10 минут бездействия.
		Нажмите	Пауза / Продолжить
	Кнопка режима	Нажмите	- Нажмите, чтобы отобразить текущий режим. - Нажмите еще раз для переключения режимов: Стимуляция, Сцеживание, Массаж и Смешанный режим. - В режиме стимуляции предусмотрено 7 уровней, а в режиме сцеживания — 10 уровней.
		Быстро нажмите дважды	Включение/выключение подсветки туннеля для сосков
	Кнопка массажа	Нажимать	Включение/выключение режима массажа. В режиме массажа 3 уровня.

	Кнопка нагрева	Нажимать	Включение/выключение нагрева - Стандартная продолжительность нагрева составляет 15 минут. - Продолжительность нагрева можно изменить в приложении.
	Кнопки повышения/понижения уровня	Нажимать	Увеличьте/уменьшите уровень всасывания/нагрева/массажа.

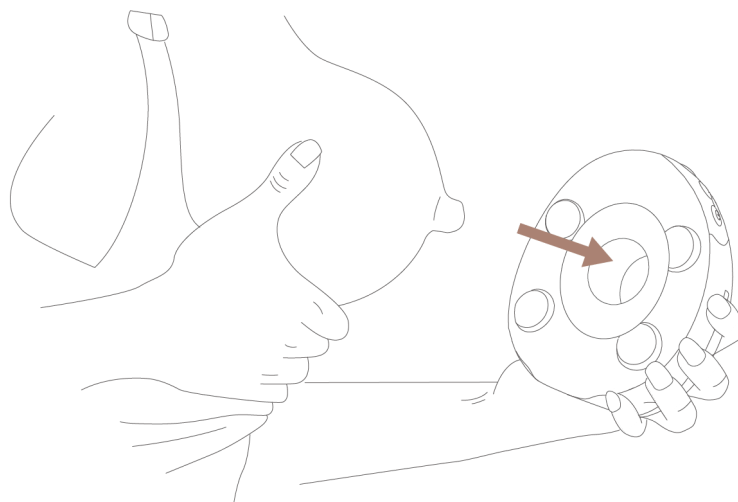
Руководство по освещению и оформлению

Свет		Описание	Статус
	Батарея	Мигающий желтый	Процесс зарядки продолжается
		Непрерывно горит желтым	Уровень заряда батареи $\geq 30\%$
		Непрерывно горит оранжевым	Уровень заряда батареи $< 30\%$
		Мигающий оранжевый	Уровень заряда батареи $< 5\%$
	Режим стимуляции	Непрерывно горит желтым	В режиме стимуляции / сжатия / массажа / подогрева

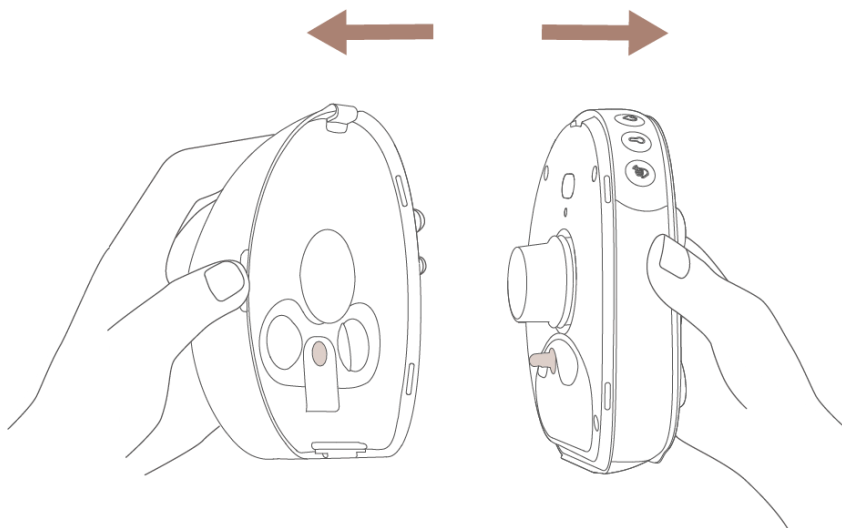
	Режим выражения		
	Режим массажа	Непрерывно горит желтым	Для регулировки уровней стимуляции/сцеживания/массажа/нагрева выбирается соответствующая функция.
	Режим нагрева		
	Уровень	Непрерывно горит желтым	Отображает текущий уровень выбранного режима (мигает желтым индикатором).
	Продолжит ельность	Непрерывно горит желтым	Отображает время сцеживания
	Режим сопряжени я	Попеременно мигают левый и правый индикаторы.	Привязка левой/правой стороны в приложении
		Индикатор L или R непрерывно горит жёлтым	Левая или правая грудь успешно привязана в приложении

7. Переливание молока

1. Поставьте молокоотсос на паузу или выключите его. Чтобы избежать протекания, слегка наклонитесь вперёд во время извлечения прибора

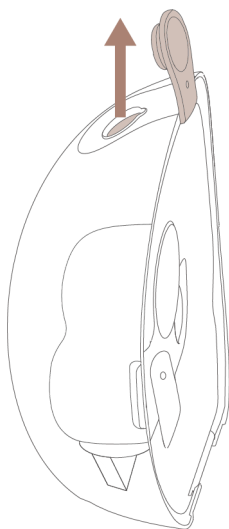


2. Отсоедините контейнер от блока помпы.



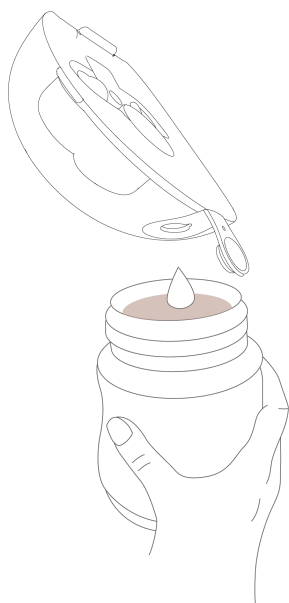
 Во избежание протечек не разбирайте контейнер до того, как перельёте из него молоко.

3. Откройте защитную крышку носика .

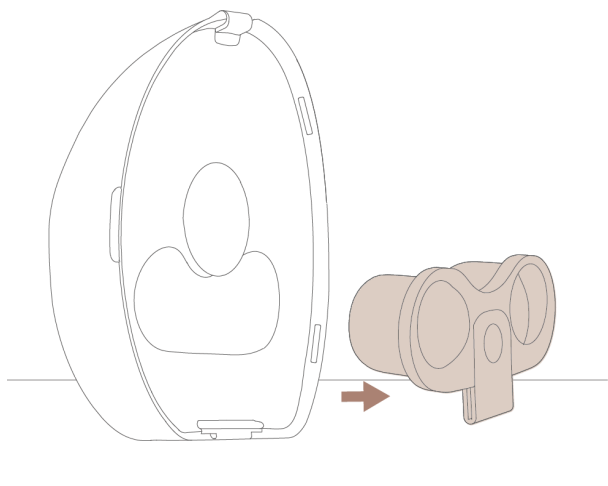


4. Перелейте молоко.

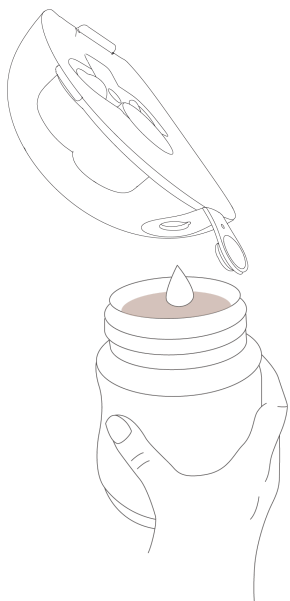
❶ Наклоните емкость носиком вниз. При необходимости снимите диафрагму, чтобы собрать скопившееся под ней молоко



- ❷ После переливания в отсеке диафрагмы может остаться небольшое количество молока. Чтобы собрать его полностью, снимите диафрагму и поставьте емкость вертикально на стол на 10 секунд — тогда оставшееся молоко стекло обратно в контейнер



- ❸ Слейте остатки собранного молока.



8. Приложение

Используйте молокоотсос вместе с приложением eufy для получения доступа к персональным настройкам. Настраивайте параметры сцеживания, отслеживайте и сохраняйте данные, а также с легкостью управляйте сессиями.

1. Нажмите здесь или посетите App Store / Google Play, чтобы загрузить последнюю версию приложения eufy (обратите внимание: нужно приложение eufy, а не eufy Baby) и создайте учётную запись.



💡 Если в данный момент вы используете приложение eufy Baby, пожалуйста, переключитесь на приложение eufy, чтобы продолжить использовать все имеющиеся функции и получить доступ к возможностям нового устройства.

2. Нажмите «Добавить устройство» > «Малыш» > «Молокоотсос» > «Носимый молокоотсос S2» и следуйте инструкциям в приложении для сопряжения устройств.
3. Проверьте наличие обновлений прошивки, чтобы убедиться, что у вас установлена последняя версия программного обеспечения:
 - ❶ На главном экране нажмите «Малыш» > [Иконка шестеренки], чтобы перейти в настройки.
 - ❷ Выберите ваш молокоотсос и нажмите «О устройстве» > «Проверить наличие обновлений прошивки».
 - ❸ После завершения обновления первого молокоотсоса выберите второй и повторите шаг 2.

9. Замена и приобретение моющихся деталей

Предполагаемый срок службы сменных деталей составляет 1–3 месяца. Фактический срок службы может варьироваться в зависимости от интенсивности использования и частоты стерилизации.

Замените детали, если заметите снижение силы всасывания и эффективности работы прибора (особенно это касается клапана «утиный клюв»), а также если вы долго хранили их перед тем, как начать сцеживать молоко для следующего ребенка.

Нужны дополнительные детали для вашего молокоотсоса? Посетите сайт eufy.com, чтобы найти и заказать все необходимое.

10. 10 советов по устранению неполадок

1. Контейнер неплотно защелкивается на блоке управления?

Шаг 1: Соберите контейнер заново.

Обеими руками плотно прижмите сначала верхнюю, а затем нижнюю часть задней стенки контейнера. Убедитесь, что все 4 метки выравнивания видны над задней стенкой — это необходимо, чтобы избежать протечек и падения силы всасывания. Всего на корпусе есть 4 метки: две по бокам от носика для переливания и две снизу.



Шаг 2: Установите диафрагму заново.

Вставьте диафрагму в углубление в задней части контейнера. Убедитесь, что край диафрагмы полностью и плотно прилегает к контуру выемки, особенно в верхней части. Плотно прижмите колпачок диафрагмы для создания надежной герметичности. Убедитесь, что он зафиксирован ровно по меткам выравнивания.

Шаг 3: Прикрепите контейнер обратно к блоку помпы.

Совместите штифт на блоке помпы с отверстием в диафрагме, а затем плотно прижмите собранный контейнер к блоку до отчетливого щелчка.

2. Отсутствует всасывание или очень слабый напор?

- Осмотрите клапан «утиный клюв» и диафрагму на наличие повреждений — трещин, сколов, отверстий или разрывов. При обнаружении повреждений немедленно прекратите использование и замените изношенную деталь.
- Проверьте правильность сборки и герметичность 4 основных компонентов (клапан «утиный клюв», диафрагма, контейнер и воронка). Возможные причины неправильной сборки:
 - Клапан «утиный клюв» не полностью вставлен на место.
 - Задняя стенка контейнера не полностью зафиксирована под всеми четырьмя метками выравнивания.
 - Ободок диафрагмы не полностью прилегает к краю углубления.
 - Колпачок диафрагмы не прижат плотно или установлен неровно по меткам выравнивания.
 - Контейнер не полностью прикреплен к блоку помпы.
 - Воронка вставлена не полностью или зафиксирована ненадежно.
- Отрегулируйте положение прибора: убедитесь, что сосок расположен строго по центру горловины воронки, а молокоотсос плотно прилегает к груди.
- Для более точной посадки попробуйте использовать вставку другого размера.



Вашему организму нужно время, чтобы привыкнуть к новому молокоотсосу — не расстраивайтесь, если поначалу объем сцеженного молока будет небольшим.

3. Остатки молока после переливания?

- Молоко застряло в отсеке диафрагмы: снимите диафрагму и поставьте емкость вертикально на стол на 10 секунд, чтобы оставшееся молоко стекло в контейнер, затем перелейте его.
- Остатки молока в контейнере: слегка покачайте контейнер из стороны в сторону, чтобы помочь остаткам молока стечь к носику.

4. Как предотвратить протечки?

- Убедитесь, что задняя стенка контейнера плотно вставлена и полностью зафиксирована под всеми четырьмя метками выравнивания — двумя слева и справа от носика для наливания и двумя внизу.

- Для создания плотного прилегания между грудью и накладкой используйте бюстгальтер для кормления, полностью закрывающий грудь.
- Во время сцеживания не следует чрезмерно откидываться назад или наклоняться вперед.
- Не разбирайте контейнер до переливания молока.
- При переливании молока держите горловину воронки направленной вверх.

5. Чувствуете боль?

Убедитесь, что вы выбрали вставку правильного размера для вашего соска. Обратитесь к прилагаемой карточке с замерах сосков и руководству по размерам. При необходимости попробуйте выбрать размер больше или меньше, чтобы найти наиболее удобную и эффективную посадку.

Отрегулируйте положение при ношении так, чтобы ниппель располагался по центру канала фланца.

Постепенно увеличивайте силу всасывания, пока не почувствуете сильную, но комфортную силу.

Воспользуйтесь функциями подогрева и массажа для повышения комфорта и расслабления.

Попробуйте использовать специальный спрей-смазку для сцеживания..

6. Как временно хранить контейнер в холодильнике?

Если вам нужно временно убрать контейнер с молоком в холодильник, обязательно отсоедините его от блока помпы. Убедитесь, что контейнер плотно закрыт защитной крышкой носика во избежание проливания.



Категорически запрещается помещать электронный блок помпы в холодильник — воздействие влаги и конденсата выведет прибор из строя.

7. Блок управления молокоотсосом не заряжается и не включается?

Для перезагрузки нажмите и удерживайте кнопку питания на блоке помпы в течение 12 секунд.

- При использовании зарядного футляра* поправьте молокоотсосы внутри него, чтобы обеспечить надежное прилегание к зарядным контактам.
- Для перезагрузки зарядного футляра нажмите и удерживайте кнопку на нем в течение 2 секунд.
- Используйте адаптер питания 5 В / 2 А или выше.

- Заряжайте прибор напрямую с помощью прилагаемого магнитного кабеля.

8. Зарядный футляр* не заряжается, или не заряжаются молокоотсосы?

Для перезагрузки нажмите и удерживайте кнопку отображения уровня заряда на зарядном футляре в течение 2 секунд.

*Доступно только для S2 Pro.

9. Приложение не может найти или добавить устройство?

Шаг 1:Обновите приложение eufy до последней версии из магазина приложений.

Шаг 2:Нажмите одновременно кнопки + и – и удерживайте их в течение 2 секунд, пока индикаторы L и R не начнут мигать попеременно, указывая на то, что устройство находится в режиме сопряжения.

Шаг 3:Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить сопряжение.

К приложению подключается только один насос?

Закройте и снова откройте приложение eufy. Убедитесь, что отсоединенный насос находится в режиме сопряжения, затем повторите процесс сопряжения.

10. Как обновить прошивку?

Шаг 1: На главном экране нажмите «Малыш» > [Иконка многоточия] > [Иконка шестеренки], чтобы перейти к экрану настроек.

Шаг 2: Выберите молокоотсос и нажмите «О устройстве» > «Проверить наличие обновлений прошивки».

Шаг 3: После завершения обновления первого молокоотсоса выберите второй прибор и повторите процедуру, описанную в Шаге 2.